



# STIKI

Lokalna novica je kraljica

KS Primskovo  
Jezerska cesta 41, Kranj  
T: 04 204 20 02, 040 837 049  
E: info@ksprimskovo.org  
www.ksprimskovo.org

Glasilno Krajevne skupnosti Primskovo

DECEMBER 2016 | 4

## *Spoštovani krajanke in krajani!*

*Naj vam novo leto podari notranji mir in ustvarjalni nemir  
ter veliko dragocenih vsebin iz zbirke srečnih trenutkov.*

**Lepe božične praznike ter srečno, zdravo in uspešno leto 2017  
vam želimo predsednik in člani Sveta Krajevne skupnosti Primskovo.**

## »Dež nas je združil in slabo vreme ogrelo naše duše«

Praznovanje v počastitev krajevnega praznika sredi oktobra se je začelo s pohodom po poteh žitnih polj in nadaljevalo s pestrim dogajanjem v veliki dvorani Doma krajanov na Primskovem.

SUZANA P. KOVAČIČ, FOTO: TINA DOKL

V soboto, 15. oktobra, se je praznovanje krajevnega praznika začelo s pohodom po poteh žitnih polj. Trasa v dolžini približno pet kilometrov ni bila zahtevna, potekala je od Doma krajanov na Primskovem, mimo Ovčana do Predoselj in čez Ilovko nazaj na Primskovo. Kontrolna točka je bila pri Šmajdovem gradu, kjer se je predstavila kmetija Pr'Šmajd s svojimi izdelki iz industrijske konoplje. Da je vse potekalo tako, kot je treba, tako na pohodu kot kasneje v dvorani doma, so se organizacijsko zelo potrudili Andreja Stare, Anita Peteh, Janko Zupan in Franc Čeh. Andreja je povedala, da se na dogodek pripravljajo čez celo leto, njena naloga je poskrbeti za koordinacijo vseh sodelujočih, vsebinsko plat dogodka in vodenje prireditve, animacijo pohodnikov, pripravo pogostitve in oglaševanje. Anita, Franc in Janko sodelujejo pri vsebini in z idejami poskrbijo, da pohodnikom vsako leto ponudijo kaj novega. Tako Janko tudi poskrbi, da je pot lepo označena in pohodniki ne skrenejo s prave poti. Franc je letos vključil kmetijo Pr' Šmajd, ki se je na kontrolni točki predstavila s konopljinimi izdelki in z njimi navdušila. Poskrbi tudi za lične štartne kartone, ki jih prejme vsak pohodnik in mu ostanejo kot lep spomin na Primskovo. Anita je nepogrešljiva kreativka prireditve, ki ima načež tudi pridne delavce na pohodu - to so člani AFS Ozara Kranj Primskovo ter glasbena spremljava »v živo«.

Na prireditvi nastopa in združi moči večina kulturnih in ostalih društev, ki delujejo v Krajevni skupnosti Primskovo. Plesali in godli so člani AFS Ozara, Taborniki rodu Stane Žagar ml. in gasilci Prostovoljnega gasilskega društva (PGD) Kranj-Primskovo so prikazali svojo dejavnost, aktivno se je vključila Krajevna organizacija Rdečega križa (KO RK) Primskovo s prikazom oživljanja z defibrilatorjem pa Lekarna Primskovo s prikazom izdelkov iz galenskega laboratorija Gorenjskih lekarn. Za dodatno zabavo je



Da je praznovanje praznika Krajeвне skupnosti Primskovo lepo uspelo, je bil najbolj zaslužen organizacijski odbor Franc Čeh, Andreja Stare, Anita Peteh in Janko Zupan. Na sliki so skupaj s predsednikom Sveta KS Primskovo Ignacem Vidmarjem in Tomažem Grudnom, predsednikom Koronarnega društva Gorenjske.

poskrbelo podjetje Hribar & otroci, ki je pripravilo turnir v balinčkanju (v tarčo). »Posebna zahvala pa gre Tomažu Grudnu iz Koronarnega društva Gorenjske, ki poskrbi za en avtobus pohodnikov iz cele

Gorenjske in tako širi glas o lepem pohodu izven meja Primskovega. Zahvala gre gasilcem iz PGD Kranj - Primskovo, ki s svojo iznajdljivostjo poskrbijo za marsikatero nepredvideno situacijo. Letos so



Vreme v soboto, 15. oktobra, ni bilo najlepše, kar pa ni odvrnilo pohodnikov, da ne bi šli na pohod po poteh žitnih polj.



Šestindvajset učencev iz PŠ Primskovo je sodelovalo na slikarskem ex tempore pod mentorstvom akademskega slikarja Zmaga Puharja. Svoja dela so razstavili v dvorani Doma krajanov.

kljub močnemu nalivu poskrbeli in uspeli speči kostanj za vse pohodnike, postavili streho, brez njihovih močnih rok in srčnosti prireditelj ne bi bila mogoča. In lepa hvala KO RK Primskovo, ki izvedejo medicinske meritve za pohodnike in spremljalni program ...,« je še izpostavila Andreja Stare, ki je po pohodu in družabnemu delu dan sklenila z besedami: »Občutki so čudoviti, nepričakovani in kljub slabemu vremenu preseñetljivo lepi. Več kot sto pohodnikov se je podalo na mokro pot



Člana Sveta Krajevne skupnosti Primskovo Zvona Puhar in Janez Bešter sta zbirala prijave na pohod, za pogostitev se je potrudil glavni kuhar Dejan Luskovec.

kar z dežniki. Srečni organizatorji in predsednik Sveta Krajevne skupnosti Primskovo Ignac Vidmar smo si dejali: »Dež nas je združil in slabo vreme ogrelo naše duše.«»

Članice in člani Sveta Krajevne skupnosti Primskovo in organizacijski odbor pa krajanke in krajane že zdaj lepo vabijo na 3. pohod, ki bo tradicionalno tudi drugo leto oktobra v počastitev praznika Krajevne skupnosti Primskovo. Organizacijski odbor že kuje nove zamisli ...



Gasilci PGD Kranj-Primskovo so spekli tudi kostanj za obiskovalce.



Taborniki Rodu Stane Žagar ml. so poskrbeli za animacijo otrok.

## Novoletno voščilo iz lekarne Primskovo

Ob bližajočih se praznikih vas želimo obvestiti, da v lekarni Primskovo lahko izbirate med raznolikimi darili za svoje obdarovance. Na voljo so lepo aranžirani paketi kozmetičnih izdelkov, prehranskih dopolnil in drobnih pozornosti za razvajanje vaših najbližjih. Ker je izbira včasih težka, lahko poklonite tudi vrednostne bone, ki so vnovčljivi v vseh enotah Gorenjskih lekarn.

Voščimo vam prijetno praznično vzdušje v krogu vaših najbližjih. Vzemite si čas za pogovor, igro, branje in si oddahnite od celodnevni opravkov, mrzličnega iskanja daril in hrane ter se posvetite sebi. V novem letu pa vam želimo predvsem zdravja, kjer vam na pomoč priskočimo Jolanda, Tamara, Anja in Alenka.

Hvala za zaupanje in nasvidenje na novi lokaciji tudi v novem letu!

Sodelavke lekarne Primskovo



gorenjske lekarne

[www.gorenjske-lekarne.si](http://www.gorenjske-lekarne.si), [info@gorenjske-lekarne.si](mailto:info@gorenjske-lekarne.si)

**Lekarniške enote:** Bled Zlatorog, Bohinjska Bistrica, Cerklje, Gorenja vas, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Kropa, Lesce, Planina, Planina II, Podlubnik, Preddvor, Primskovo, Radovljica, Stražišče, Šenčur, Škofja Loka, Tržič, Železniki, Žiri, Žirovnica, Farmakoinformativna služba, Galenski laboratorij, Kontrolno analizni laboratorij

# Šolsko igrišče je delno prenovljeno

Med letošnjimi poletnimi počitnicami smo izvedli prvi del prenove šolskega igrišča. Gre za akcijo, v kateri so pri zbiranju sredstev in izvedbi združili moči šola, starši skupaj z otroki in starimi starši, podjetja, krajani, gasilci, občina ter krajevna skupnost.

**JANEZ KRČ**, PREDSTAVNIK STARŠEV, IN  
**MOJCA BERTONCELJ**, VODJA ŠOLE

V marčevski številki Stikov smo vam predstavili problem šolskega igrišča naše podružnične šole na Primskovem. Denarja za prenovo od občine in posredno krajevne skupnosti ni bilo dovolj. Pri poudarjanju problema na sestankih smo kmalu zaznali, da samo s prepričevanjem, da je stvar treba urediti, najbrž izgubljam dragocen čas. Dejstvo pa je bilo, da otroci v šoli poleg zvezkov in knjig potrebujejo tudi igrišče. V akcijo smo se skupaj s šolo aktivno vključili tudi starši. V mesecu februarju smo skupaj izvedli zbiralno akcijo odpadnega papirja, kjer smo, tudi in predvsem zaradi vašega sodelovanja, dragi krajanke in krajani, zbrali več kot 14 ton papirja! To je otrokom in nam vlilo upanje za naprej. Prošnje za sponzorska in donatorska sredstva so hitele na naslove mnogih podjetij na Primskovem in njegovi širši okolici. Nekateri so nam prisluhnil in sami razumeli, da s čakanjem in prepričevanjem drugih prenove igrišča verjetno res še dolgo ne bo. Razveselili smo se vsakega evra za projekt. Kot zlatega sponzorja z največjim vložkom v projekt velja omeniti Zavarovalnico Triglav. Vendar brez drugih podjetij projekta ravno tako ne bi mogli izpeljati. Zahvala velja prav vsem sodelujočim podjetjem! Njihova imena si lahko ogledate na plakatih, ki stalno visijo na ograji ob šolski cesti. Dodaten vir denarja sta bila v nadaljevanju dva dobrodelna dogodka, kjer so nastopali in sodelovali predvsem otroci. Krajevna skupnost je z velikim vložkom sodelovala pri organizaciji majskega kulturnega dogodka Dan družine za otroško igro, straši skupaj z učiteljicami pa so odigrali nenadomestljivo vlogo pri organizaciji junijskega družabnega dogodka Veselo v počitnice. Z omenjenimi akcijami, dogodki, sponzorstvi in donacijami nam je skupaj s šolskim prispevkom uspelo zbrati skoraj 17 tisoč evrov. To nam je omogočilo nakup lepega števila kvalitetnih certificiranih igral s predpisano varnostno podlago. Obnovili smo



obstoječi igralni stolp in gugalnico z gredjo, postavili novo dvojno gugalnico, šesterkotno plezalico, dva lesena šotora, dvajsetmetrsko žičnico, uredili manjši hribček za sankanje z dvema toboganoma in za najmlajše postavili peskovnik. Izdelovalec igral je bil izbran med sedmimi ponudbami na osnovi cene in kvalitete, garancijskega roka, prilagodljivosti, na izbiro pa je vplivalo tudi to, da so igrala narejena v Sloveniji in iz slovenskega lesa. Občina je dala svoj prispevek k obnovi igrišča s preplavitvijo košarkarskega igrišča. Šola bo obnovila še tabli in koša za košarko. S tem pa zgodbe še ni konec. Imamo tudi načrte za leto 2017. Izdelati želimo daljše lesene pomole za igro in sede-

nje, lesen zaboj za igrače, stopničke na hribček, peščeno podlago postopno zamenjati z gumeno ... Upamo, da nam je z dosedanjim delom in rezultati pri obnovi igrišča uspelo pridobiti zaupanje za nadaljnjo podporo projekta. Če bi pri tem lahko na kakršenkoli način pomagali tudi vi ali vaše podjetje, nam sporočite na elektronski naslov igrala.sola.primskovo@gmail.com ali na šolski telefon 04 255 96 76. Veseli bomo vsake nove podpore za dokončanje igrišča. Šolsko igrišče je med tednom odprto od zjutraj do poznih večernih ur, kar omogoča, da se otroci igrajo tudi izven šolskega časa.

Ob tej priložnosti vam skupaj z otroki zaželimo srečno in igrivo 2017.

# Tudi Stane Kalan je prostovoljec leta

Med letošnjimi prejemniki plakete Državnega sveta najzaslužnejšim prostovoljcem je tudi Primskovljan Stane Kalan, ki je že mnogo let predan delu pri Rdečem križu.

V Državnem svetu Republike Slovenije so v počastitev 5. decembra, mednarodnega dneva prostovoljcev, in kot odraz sodelovanja Državnega sveta in civilne družbe pri širjenju prostovoljstva podelili plakete Državnega sveta najzaslužnejšim prostovoljcem za leto 2016. Med 14 prejemniki je tudi Primskovljan Stane Kalan, ki je prostovoljnemu delu predan že 46 let. Najprej je sodeloval v Krajevni organizaciji Rdečega križa Primskovo. Vseskozi je bil njen aktivni član, pri čemer je 26 let deloval kot njen podpredsednik in deset let kot predsednik. V času njegovega predsedovanja je Krajevna organizacija Rdečega križa Primskovo začela sodelovati z Osnovno šolo Simona Jenka Kranj, Podružnično šolo Primskovo. Vsako leto ob tednu Rdečega križa sodeluje pri sprejemu prvošolcev med mlade člane.



Stane Kalan s plaketo / Foto: Tina Dokl

Kot predsednik Krajevne organizacije Rdečega križa Primskovo je sodeloval pri ustanovitvi Koronarnega društva Kranj s sedežem na Primskovem (danes ga poznamo pod imenom Koronarerno društvo Gorenjske). Organizacija številnih srečanj starejših in invalidov v Krajevni organizaciji Rdečega križa Primskovo je potekala na njegovo pobudo, pri čemer je aktivno sodeloval pri njihovi organizaciji. Že 35 let je aktivni član odbora Rdečega križa Slovenije, Območnega združenja (RKS OZ) Kranj, dve man-

**»Neki notranji glas me je vodil, da moram nekaj dobrega narediti tudi za druge ljudi, zato sem se odločil za prostovoljstvo. Priznanje ni samo moje, je zahvala vsem prostovoljcem, več tisoč nas je v Sloveniji, še posebno pa ga delim s prostovoljci na Gorenjskem,« je Stane Kalan povedal po prejemu plakete.**

datni obdobji je bil tudi njegov podpredsednik. Aktivno sodeluje pri organizaciji krvodajalskih akcij, tudi sam je dolgoletni krvodajalec, za kar je prejel številna priznanja in zahvale. Na pobudo Stanislava Kalana je RKS OZ Kranj vzpostavilo sodelovanje z Združenjem prostovoljnih krvodajalcev iz Doberdoba, kar so potrdili s podpisom listine o trajnem sodelovanju. Kot član RKS OZ Kranj sodeluje v Komisiji za organizacijsko-kadrovska vprašanja, Komisiji za krvodajalstvo in je njihov predstavnik v civilni zaščiti. Posebno skrb namenja ekipam prve pomoči RKS OZ Kranj, kot aktivni organizator pa je udeležen v vseh akcijah, ki potekajo v organizaciji omenjenega območnega združenja.

## VIDA

trgovina z drobno galanterijo  
za šivanje in ročna dela  
Reševa 14, Kranj  
T: 04 235 28 50

- sukanci, gumbi, zadrge, okrasni in robni trakovi
- volna, pletilke
- preja za kvačkanje in vezenje, kvačke
- metraža z otroškimi motivi, podloge in blago za vezenje

### Šiviljska popravila

Delovni čas: od 8. do 19. ure  
ob sobotah od 8. do 12. ure



*Ko vas zasrbijo prsti, pri Vidi je vse v vrsti*

STIKI SO PRILOGA ČASOPISA **Gorenjski Glas**

STIKI (ISSN 2232-5980) so priloga Gorenjskega glasa o Krajevni skupnosti Primskovo. Glasilo pripravlja Gorenjski glas, d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, s sodelavci: odgovorna urednica: Marija Volčjak; urednica priloge: Suzana P. Kovačič; telefon: 04/201-42-24; e-pošta: suzana.kovacic@g-glas.si; oglasno trženje: Janez Čimžar, telefon: 04/201-42-36, 041/704 857; telefaks: 04/201-42-13, e-pošta: janez.cimzar@g-glas.si; tehnični urednik: Grega Flajnik; priprava za tisk Gorenjski glas, d. o. o., Kranj; oblikovanje: Matjaž Švab; tisk: Nonparel, d. o. o.; naklada je 1950 izvodov, glasilo dobijo vsa gospodinjstva v KS Primskovo brezplačno. Fotografija na naslovnici: Mitja Puhar

## Prostovoljstvo v Rdečem križu

**JANEZ KERN,**  
PRESEDNIK KO RK PRIMSKOVO

Na delovni obisk je po dolgih letih v Krajevno organizacijo Rdečega križa (KO RK) Primskovo prišel predsednik RK Slovenije, letos je to funkcijo nastopil Dušan Keber. Sodeloval je na redni seji KO RK Primskovo. Predsedniku smo predstavili svoje delo – s poudarkom na organiziranosti in metodah dela neposredno na terenu. Prostovoljstvo aktivistov je ključni pogoj za uspešno delo. Dušan Keber je pozorno prisluhnil predstavitvi, še posebno težavam, s katerimi se srečujemo vsak dan. Izrazita težava, iz dneva v dan bolj pereča, so socialna zaostrovanja, njihovo reševanje pa je v večini primerov povezano z materialnimi sredstvi. Ključ do reševanja teh težav je prav pridobivanje sredstev za zadovoljevanje vsaj najnujnejših potreb. Predsednik se je v svojih razmišljanjih tvorno vključeval v vlogo in delo organizacije RK. Naše delo je v celoti pohvalil, tudi naše pravilno razume-

vanje družbenih dogajanj in vlogo RK v humanitarnih okvirih delovanja v konkretnem okolju. Njegov obisk pomeni veliko motivacijo za naše nadaljnje delo s ciljem, da bi krajan prisotnost organizacije začutili čim globlje. Tovrstnih obiskov si samo želimo!

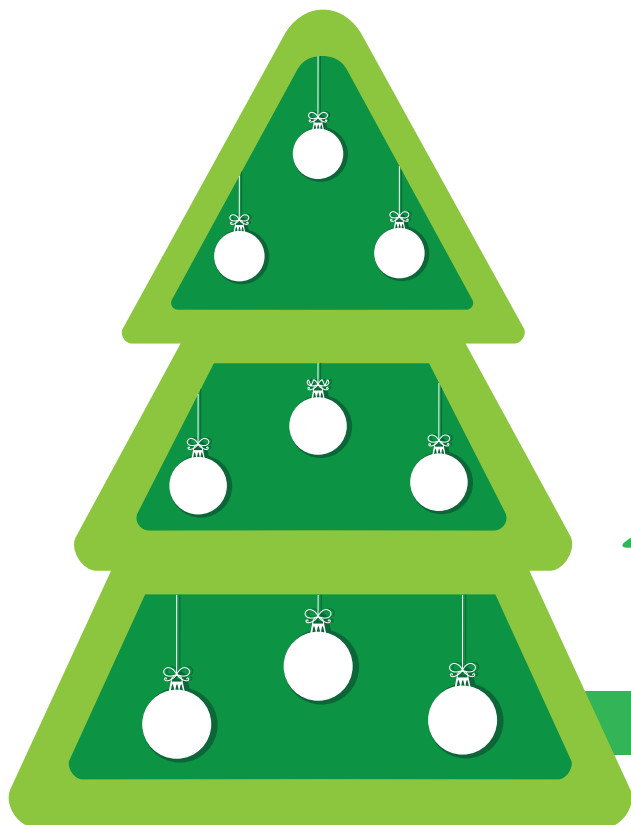
Veseli december je tu, leto se končuje, vsi smo v radostnem pričakovanju božiča in novega leta. Oziramo se v preteklost in kujemo nove načrte, vse to nas radosti, vendar med nami bivajo tudi ljudje, ki so iz najrazličnejših razlogov zagrenjeni, osamljeni ali bolni. Obiskali jih bomo na domu, jim stisnili roko in zaželeli lepe praznike, s priložnostnim darilom pa popestrili vsaj praznični dan.

Prostovoljno darovati svojo kri pomeni najvišjo stopnjo humanosti za vsakega prostovoljca. Na prireditvi novembra so bila krvodajalcem jubilentom podeljena visoka priznanja RKS za darovano kri. Jubilejna priznanja je prejelo 32 novih sokrajanov, in sicer za 110-krat darovano kri Leon Kern, za 35-krat Stanislav

Tičar, za 30-krat David Šenk, Damjan Rikanovič, Pavel Močnik, Darko Milev, Elvir Kruezi, Frančišek Gregorka, Nenad Fajfarič in Gregor Batistič, za 25-krat Srečko Lipanovič, za 20-krat Robert Prodan, Tomaž Novak, Franc Jeraj, Mateja Kimovec in Metka Adlešič, za 15-krat Asim Grcič, Zalka Badalič, za 10-krat Mihela Kristanec, Tomaž Klevišar, Jordan Glavina in Klemen Fajmut, za 5-krat Blaženka Trajanova, Vera Marijan, Branka Krivec, Ljubo Kopač, Gregor Kernc, Tomaž Jeraj, Irena Istenič, Maja Ilc in Neža Beguš.

Visoka priznanja RKS za dolgoletno prostovoljno in požrtvovalno delo v organizaciji RKS so prejeli: srebrni znak RKS Jure Avsec in Urška Kajzer, bronasti znak pa Ivica Pelko, Mira Petrič in Zorko Saršon. Vsem prejemnikom visokih priznanj RKS iskrene čestitke!

Spoštovani krajanke in krajanji, ob zaključku leta vam KO RK Primskovo želi lepe in vesele božične in novoletne praznike! Vsem želimo obilo sreče, zdravja in osebnega zadovoljstva!



**Komunalna Kranj**

*Vesele praznike in  
srečno novo leto 2017*

Čisto je lepo.

[www.komunala-kranj.si](http://www.komunala-kranj.si)

# Srečno v novo leto

**Krajevna organizacija borcev za vrednote NOB Primskovo je na seji izvršnega odbora pregledala delo v preteklem letu.**

**JANEZ BEŠTER**, PREDSEDNIK KRAJEVNE ORGANIZACIJE ZA VREDNOTE NOB PRIMSKOVO

Naloga naše organizacije je skrbeti za urejenost obeh spominskih obeležij, pri tem je svoj del uspešno opravilo tudi podjetje Flora, ki večkrat na leto čisti in kosi travo pred spomenikom žrtvam vojne, vmes pa vsaj pred prazniki pomagamo še člani. Tudi letos smo skupno s predsednikom in tajnico obiskali vse tri devetdesetletnike: Marijo Logar, Fani Kavčič in Ano Bogataj ter jim čestitali za visoki jubilej s šopkom nageljnov, četrti jubilat Janez Vovk pa je malo pred svojim rojstnim dnevom umrl. Ob novem letu bomo s skromnim darilom obiskali vse člane, starejše od osemdeset let.

V letošnjem letu so umrli trije člani, poleg omenjenega Janeza Vovka tudi Angela Naglič in Marjan Koršič. Na zadnjo pot smo jih pospremili s praporom in šopkom nageljnov. Člani naše organizacije smo se udeležili tudi pohoda krajanov ob prazniku Krajevne skupnosti Primskovo. Odbor je še sklenil, da letos komemoracije ob spomeniku padlim žrtvam ne bo, so pa člani odbora in prijatelji v petek, 28. oktobra, položili cvetje in prižgali sveče pred spomenikom pri osnovni šoli in pred spomenikom v parku pred cerkvijo. Večina članov se je udeležila komemoracije na centralnem pokopališču v Kranju istega dne popoldan.



Za konec vabimo vse krajanke, da se pridružijo proslavam in izletom, ki jih organizacija prireja v občinskem merilu, letos je bil tak izlet v Bosno: Jajce in Plitvička jezera.

V nedeljo, 8. januarja 2017, bo osrednja proslava v počastitev Dražgoške bitke z organiziranim prevozom, ki ga pripravlja Občinski odbor borcev za vrednote NOB Kranj. Vabljeni!

Ob zaključku leta 2016 se zahvaljujemo vsem članom in sodelavcem za sodelovanje. Za leto 2017 pa želimo vsem članom ZB in krajanom zdravja ter uspešno in srečno novo leto.



**Preprost, učinkovit, praktičen in zabaven! Slovar za otroke, ki se začnajo učiti angleščine. Slovar v slikah, da se otrok lažje seznanja z angleščino in prične takoj govoriti.**

**145 strani;  
242 x 202 mm;  
trda vezava**

Cena knjige je

11<sup>90</sup>  
EUR

\* poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

**Gorenjski Glas**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



Nepogrešljivi del priročnika je lunin koledar po mesecih s setvenimi podatki. Za primeren čas naših aktivnosti v skladu z luno nam daje napotke za: sajenje in setev, hujšanje z luno, ugodne dneve za ljubezen, za sekanje posameznih vrst lesa, za operacije, za parjenje živali,...

Ne zamudite tudi horoskopa za leto 2017. Leto bo v znamenju Sonca, ta v astrologiji prinaša vitalnost, dostojanstvo. V poglavju vrtni koledar po mesecih je Miša Pušenjak pripravila uporaben in natančen koledar opravil v sadnem, zelenjavnem in okrasnem vrtu.

Cena priročnika

6<sup>90</sup>  
EUR

\* poština

Priročnik lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če ga naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

**Gorenjski Glas**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

# Obnova cerkve

**Ljubljanski pomožni škof dr. Anton Jamnik je blagoslovil obnovitvena dela v notranjosti župnijske cerkve Marije Vnebovzete.**

**FRANC GODEC, ŽUPNIK**

Poročilo o zadnjih dogodkih v župniji povzemam po besedah tajnika ŽPS Aleša Košička: »V naši starodavni božjepotni cerkvi Marije Vnebovzete na Primskovem je na nedeljo Kristusa, kralja veseljstva, 22. novembra, ljubljanski pomožni škof dr. Anton Jamnik blagoslovil obnovitvena dela v notranjosti cerkve. Župnijska cerkev je v lanskem letu obhajala zlati jubilej obstoja. Leto dni kasneje, ob zaključku cerkvenega leta in svetega leta usmiljenja, pa se župljani veselimo tudi zaključka potrebnih obnovitvenih del. V prezbitteriju in v celotni notranjosti cerkve je bilo posodobljeno ogrevanje, izdelane so bile nove klopi. Te so v celoti izdelane iz hrastovega lesa s starimi okrasnimi deli, ki so restavrirani tako, da so klopi videti enako, kot so bile nekdaj, le da so sedaj nekoliko razširjene. Po vsej cerkvi je bil zamenjan tudi tlak, ki je iz črno-belega marmorja v karirastem vzorcu, kar cerkvi daje še lepši baročni videz. Notranjost je bila tudi na novo prebeljena, hkrati so bili temeljito očiščeni vsi lestenci in oltarji ter vsa notranja oprema. G. pomožnega škofa Jamnika, ki je zaradi bolezni nadškofa prišel v njegovem imenu, smo sprejeli z veseljem, hvaležnostjo in ponosom.

## Pomembni podatki za krajan

**SUZANA P. KOVAČIČ**

Svet Krajevne skupnosti Primskovo krajan obvešča, da so uradne ure vsako sredo od 15. do 18. ure v pisarni krajevne skupnosti (KS) v Domu krajanov Primskovo. Vsako prvo sredo v mesecu od 17. do 18. ure je v pisarni krajanom na voljo tudi predsednik Sveta KS Primskovo Ignac Vidmar. Svoje pobude in predloge za Svet KS Primskovo lahko posredujete tudi na e-naslov [info@ksprimskovo.org](mailto:info@ksprimskovo.org) ali po pošti na naslov: KS Primskovo, Jezerska cesta 41, 4000 Kranj. Informacije za objavo določene vsebine oziroma dogodka na spletni strani KS pa posredujte na naslov [web@ksprimskovo.org](mailto:web@ksprimskovo.org).



Z veseljem, ker je bil zopet med nami, s hvaležnostjo, ker je z blagoslovom potrdil naša prizadevanja, s ponosom, ker smo se kot zgled prihodnjim rodovom s svojimi žrtvami, molitvami, znanji in darovi vtkali v mozaik kulturne in duhovne dediščine tega svetišča.

Škof Jamnik je ob tej priložnosti podelil tri nadškofova priznanja in zahvale: za dolgoletno odgovorno in požrtvovalno opravljanje službe ključarja Valentinu Zupanu in posthumno Janku Rehbergerju, ki je službo ključarja opravljal z veliko požrtvovalnostjo, odgovornostjo in ljubeznijo skoraj petdeset let, vse do svoje smrti v tem letu; za dolgoletno opravljanje službe organista, pevovodje in komponista pa dr. Petru Štularju. Imenoval je tudi novega ključarja Bojana Kustra. V nadškofovem imenu jim je izrazil zahvalo in prošnjo, da dobri Bog ves njihov trud ter svetel zgled zvestobe Bogu in njegovi Cerkvi obilno poplača s svojim blagoslovom.«

### V PRIČAKOVANJU BOŽIČA

Začeli smo novo cerkveno leto z adventom, ki je že priprava na božične praznike. Kot pretekla leta v tem času poživljamo staro ljudsko pobožnost »Marijo nosijo«, ko vsak večer ena družina v župniji sprejme Marijin kip, ob katerem se sorodniki in sosedje zberejo k molitvi. V cerkvi bo pred božičem devetdnevnica, pri kateri v

tem letu še posebno sodelujejo birmanci in drugi otroci. Na sveti večer, v soboto, 24. decembra, bo kot običajno sveta maša ob sedmih zvečer, ki je namenjena družinam in otrokom ter vsem, ki k polnočni maši ne morejo. Višek praznovanja Jezusovega rojstva pa je polnočnica. V nedeljo, na božič, pa bodo svete maše še ob devetih dopoldne, družinska ob 10.30 in večerna ob šestih zvečer. Ob treh popoldne bo srečanje družin v cerkvi pri jaslicah, kjer bo poseben blagoslov za otroke. Na drugi sveti večer, zadnji dan leta, bo kot je že običajno večerna sveta maša za vse pokojne farane in krajanega tega leta. Zato ste domači, sorodniki in prijatelji lepo vabljeni, da se vseh, ki smo jih imeli radi in so nam bili blizu, ta večer spomnimo v molitvi v cerkvi. Na novo leto, ki je tudi svetovni dan miru, bodo svete maše ob devetih dopoldne, družinska ob 10.30 in zvečer ob šestih. Pred praznikom svetih treh kraljev, 6. januarja, obhajamo tretji sveti večer. Ta praznik je tudi misijonski dan otrok. Otroci zbrane darove za lačne otroke v misijonih prinesejo k sveti maši, po vzoru svetih treh kraljev s krono na glavi. Na ta praznik bodo svete maše ob devetih dopoldne, za mlade družine z otroki ob štirih popoldne in zvečer ob šestih.

Z željo po lepem in mirnem praznovanju božičnih praznikov ter zdravju in sreči v novem letu vsem faranom in krajanom voščim blagoslovljene praznike!



# Utrinki iz Podružnične šole Primskovo

Vstopili smo v praznični mesec december. Temu primerno tudi teče delo na šoli: gledališke predstave, peka piškotov, obisk dedka Mraza pa še kakšno presenečenje se bo našlo.

**MOJCA BERTONCELJ,**  
VODJA PODRUŽNIČNE ŠOLE PRIMSKOVO

Na začetku letošnjega šolskega leta so se učenci najbolj razveselili novih otroških igral na našem šolskem igrišču.

Navdušeno so letali od enega do drugega in jih preizkušali. Novi tobogan, gugalnice, peskovnik, indijanska šotora in prenovljen igralni stolp je velika pridobitev za sproščeno otroško igro. Najbolj pa so navdušeni nad žičnico. Spuščanje in guganje na premičnem sedalu je pravi hit.

Poleg rednega šolskega dela, učenja in vseh šolskih obveznosti, se mnogi učenci pridno pripravljajo tudi na različna tekmovanja in dosegajo zavidljive rezultate. Na Primskovem pa smo pridni tudi takrat, kadar gre za solidarnost. Oktobra je bila organizirana jesenska zbiralna akcija starega papirja. Učenci obiščejo večji del Primskovega in potem se napolni pred šolo dva velika zabojnika starega papirja. Skoraj 13 ton ga je bilo. Znesek od prodanega starega papirja



smo poklonili bolnemu dečku na matični šoli. Zdravljenje in terapije so tako drage, da starša komajda še zmoreta pokrivati stroške.

V mesecu novembru pa smo z učenci večino prostega časa ustvarjali. Izdelali smo preko sedemsto voščilnic z novoletno tematiko in jih od tega skoraj tristo podarili Rdečemu križu na Prim-

skovem. Člani RK potem poskrbijo, da starejše občane na Primskovem obdarijo s kakšno pozornostjo in lepimi novoletnimi voščili.

Izdelali smo preko štirideset različnih novoletnih izdelkov, ki smo jih v četrtek, 1. decembra popoldan, razstavili na božično novoletnem sejmu, v telovadnici naše šole. Sejem bil je živ!

## Novoletne želje

**Nekaj učencev iz 3. e je pod mentorstvom učiteljice Fani Markun iz Osnovne šole Simona Jenka Kranj, Podružnične šole Primskovo med krajane podelilo nekaj dobrih misli in želja.**

Brigita Praček: »V novem letu si želim, da bi si ljudje prizadevali: za mir, za prijateljstvo, da ne bi bilo vojn in preprirov, za sporazumevanje, za pametno upora-

bo svojih talentov, za veselje, za srečo, za zdravje, za lepe praznike, za dobrodušnost, za solidarnost, za skromnost, za uspeh in za znanje.«

Oskar Dulič: »V novem letu si želim, da bi bil na svetu mir, da bi bila naša družina srečna, da bi se vse vojne nehale.«

Svit Leštan: »Želim, da bi se naše potovanje srečno izteklo, da bi imel veliko prijateljev, da bi bil naš svet bolj čist.«

Lucija Hostar: »Želim si, da na svetu nobeden ne bi bil reven, da bi vsi lepo praznovali praznike, da bi vsi imeli dovolj hrane.«

Brin Marenče: »Želim si, da ne bi bilo vojn, da nasilje ne bi obstajalo, da bi bil zdrav.«

# Začutili so našo pesem

## Mešani pevski zbor Musica viva Kranj Primskovo na gostovanju v Angliji

TANJA JAMNIK

Mešanemu pevskeemu zboru Musica viva Kranj Primskovo je vrhunec jubilejnega leta, v katerem praznujemo ugodnih 70 let neprekinjenega delovanja, predstavljalo gostovanje v Veliki Britaniji. Na povabilo pevskega zbora Voice of the People, ki je bil lani naš gost v Sloveniji, smo se tja odpravili v začetku oktobra in si ogledali veliko zanimivosti, nastopili na dveh koncertih in doživeli Anglijo na prav poseben način.

Naša glavna destinacija je bilo mesto Bridgwater v pokrajini Somerset na jugozahodu Anglije. Mesto Bridgwater ima s Kranjem vsaj eno skupno točko – obe mesti sta pobrateni z mestom La Ciotat v Franciji. Sicer pa mesto leži ob reki Parrett, dobrih 15 kilometrov od njenega izliva v morje. Vsak dan plima in oseka dvigata in spuščata vodno gladino reke, in to precej drastično, saj imajo na tem koncu drugo največje plimovanje na svetu – kar dobrih 12 metrov. Mesto je bilo včasih tudi rečno pristanišče, sedaj pa so prek reke postavili kar nekaj novih mostov, ki pa niso dvizni, kar onemogoča plovbo večjim ladjam, glavno pristanišče pa so pozidali in zaprli. Nekdaj je bilo mesto znano po izdelavi opeke, iz katere je tudi zgrajena večina stavb, in po veliki tovarni celofana, vendar pa so oboje zaprli in podrli in danes je glavna gospodarska panoga v mestu trgovina. To smo po svoje okusili tudi z obiskom prodajno-zabavišnega sejma, ki se je ravno v teh dneh odvijal v mestu in je drugi največji sejem te vrste v Angliji.



Naš glavni cilj je bil nastop na celovečernem koncertu v njihovem Umetniškem centru, ki je ravno 1. oktobra praznoval 70. obletnico ustanovitve – in tako je bil naš 70-letni zbor ravno pravšnji za takojšnji slavnostni dogodek. Na koncertu smo se predstavili z večino svojih pesmi z letošnjega jubilejnega koncerta. Smo se pa na odru izmenjevali z njihovim zborom Voice of the People pod umetniškim vodstvom dirigentke, skladateljice, pevke in sploh vsestranske Yvette Staelens. Njihov zbor je sestavljen iz več različnih in manjših skupin, ki jih gospa Staelens vodi po različnih krajih Somerset in Cornwalla in jih potem za posebne priložnosti zbere skupaj in iz njih sestavi zares številni zbor, ki poje predvsem preproste stare angleške in afriške pesmi, napisane za t. i. naravne glasove, »natural voices«. Lahko se pohvalimo, da so naše petje poz-

dravili z bučnim aplavzom in smo morali zapeti kar nekaj dodatkov ... na koncu nam jih je skoraj zmanjkalo. Seveda smo za zaključek vsi pevci na odru zapeli tudi eno skupno pesem, Adios amigos, kar je bilo še posebno čustveno. Po končanem koncertu so nam njihove pevke v preddverju pripravile pogostitev in naše skupno prepevanje se je potegnilo pozno v večer.

### OGLED SOMERSETA

Naslednji dan nas je naš vodič, šofer, organizator in kuhar, ki je v službenem času tudi predsednik občinskega sveta mesta Bridgwater in okrajnega sveta Somerset Brian Smedley, popeljal po barvitom Somerestu.

Najprej smo si ogledali tradicionalno mesto Wells, kjer sta na otočku tamkajšnji škofovski sedež ter čudovita katedrala, posvečena apostolu sv. Andreju, in je bila zgrajena med 12. in 15. stoletjem na mestu, kjer je bila prva cerkev postavljena že v 9. stoletju. Čudovito malo mesto nas je očaralo s svojo staro arhitekturo in lepim cvetjem.

Od tu nas je pot vodila v boemski Glastonbury. Če je Wells zelo tradicionalen, je Glastonbury njegovo čisto nasprotje. Tja so se v 70. letih prejšnjega stoletja priselili hipiji – in tudi ostali. Danes pravijo, da tu predstavljajo polovico prebivalstva hipiji, polovico pa ljudje, ki hipijev ne marajo. Danes je glavna ulica polna zelo posebnih in barvitih trgovin s prav takšnimi prodajalci. Sicer pa smo si tam ogledali ostanke samostana, postavljenega v 7.



stoletju, razširjenega v 10. in uničenega v 15. stoletju. Samostan je bil v času svojega delovanja eden najmogočnejših in najbogatejših samostanov, vendar je bil uničen zaradi nasprotovanja anglikanski cerkvi, njegov prior na ukaz kralja Henrika VIII. obešen, obglavljen in razčtetverjen ob stolpu na griču nad mestom, zaklade pa so odpeljali v London. Kraj, kjer so danes ostanki samostana, je s svojim mirom, cvetjem in zelenicami med ostanki samostanskih zidov še vedno precej skrivnosten. Tu naj bi bila po legendi tudi pokopana kralj Artur in njegova kraljica Guinevere. Edini prostor, ki je obnovljen in takšen, kot je bil v času razcveta tega samostana, je samostanska kuhinja, kjer smo izkoristili čudovito akustiko in zapeli nekaj pesmi ter pri tem poželi aplavz obiskovalcev.

### NADVUŠENI NAD PRIREDBAMI AVSENIKOVEGA ROBLEKA IN SLOVENIJE

Ta dan nas je čakal še en koncert v t. i. Engine room, kjer so imeli poseben dan – druženje različnih narodnih skupnosti, ki prebivajo in delujejo v mestu Bridgwater. Za ta koncert smo s seboj prinesli kar nekaj reklamnega materiala o Kranju in Sloveniji, da smo se tudi s sliko predstavili poslušalcem. Zapeli smo jim nekaj slovenskih ljudskih pesmi, posebno pa so bili poslušalci navdušeni nad priredbami Avsenikovega Robleka in Slovenije. Na začetku koncerta sta nas pozdravila tudi tamkajšnji župan in mati županja. Po končanem koncertu, ki je bil zelo dobro obiskan, pa smo jim zavrtili še nekaj kratkih filmov – najprej našega Vse najlepše rožice, ki ga je ob našem jubileju sestavila naša pevka Tjaša Rezar, potem pa še kratek film o mestu Kranj in dva o Sloveniji. Gledalci so bili navdušeni! Da je bil dan

popoln, smo se pozno popoldan odpravili še v goste k svojim gostiteljem, zboru Voice of the People, ki je imel v kraju Wellington intenzivno pevsko vajo.

Tja smo se popeljali čez Quantock Hills (visoko barje), ki je odlična razgledna točka s pogledom na Bristolski zaliv in turistično mesto Cardiff, ki leži na obali Walesa. Sprehodili smo se čez griče, ki jih čez in čez prekriva debela preproga rese, ki je baje v največjem razcvetu v mesecu avgustu, nas pa so le tu in tam pozdravile kakšne drobne, zapoznele cvetke, da smo si lažje predstavljali, kako lepo je, ko je vse v polnem razcvetu. V Wellington smo prišli točno v času tradicionalnega čaja ob petih. Pevke in pevci so nam pripravili manjšo pogostitev, tako imenovani »cream tea« z veliko dobrega angleškega čaja, tortami, keksi in obveznimi »sconsi«, pecivom, polnjenim s smetano in odlično domačo marmelado. Še en intenziven dan se je končal z večerjo v »naši« vili in prepevanjem pozno v večer. Pri petju nas je na kitari spremljal kar naš glavni gostitelj Brian in pokazal, da je zares vsestranski.

### ZAPELI TUDI V CAMBRIDGEU

Naslednje jutro smo se poslovili od mesta Bridgwater in se odpeljali proti naši zadnji točki, Cambridgeu. Pot nas je najprej vodila skozi sotesko Cheddar, znano po tipičnem angleškem siru čedar. Skozi sotesko smo se napotili peš in si pri tem ogledali strma travnata pobočja, kjer so se pasle črede divjih koz, na eni strani ter strme stene, v katerih imajo plezalci spejljane prenekatero plezalne smeri, na drugi strani. Od tu nas je pot vodila v mondeni Bath, znan po toplicah iz rimske dobe, luksuznih počitniških stanovanjih, ki so jih v tem mestu najemali bogati Londončani,

mogočni katedrali, ki jo krasijo zelo lepi vitraji, reko Avon, ki teče skozi mesto in je s kanali povezana celo z glavnim mestom ... Ob reki je tudi tipičen angleški park z veliko cvetja, kjer je angleška pisateljica Jane Austen nabirala ideje za svoje romane. Iz Batha nas je pot vodila v prazgodovinski Avebury, kjer je največji kamniti krog iz neolitika. Kamniti krog je precej večji kot znameniti v Stonehengeu in po svojem nastanku tudi starejši. Sestavljen je iz manjših notranjih in zunanjih kamnitih krogov. Kar nekaj monolitov je tudi že izginilo, saj so domačini nekatere uporabili pri zidavi vasi, ki so jo v bistvu postavili znotraj osnovnega kroga. Prav na sredini pa so postavili tradicionalni pub, krit s slamo in zelo slikovit.

Zaradi precej gostega prometa in seveda tudi zaradi zanimivosti ob poti smo v Cambridge prispeli zgodaj zvečer. Prav na hitro smo si ogledali pročelja nekaterih univerz, malo pokukali tudi na njihove vrtove in dvorišča, se sprehodili do reke Cam, ki je skoraj polna različnih čolnov, namenjenih turističnim prevozom pa tudi študentskim veslaškim tekmam. Dan se je končal z večerjo in skupnim petjem v enem tamkajšnjih hostlov. Zjutraj smo se še na hitro sprehodili po predmestju Cambridgea, ravno toliko, da smo dobili pravi vtis, kako zjutraj vse vrvi, ko se študenti odpravljajo na predavanja, potem pa sta nas Brian in Ian odpeljala na letališče, kjer smo se poslovili in si obljubili, da se ponovno srečamo – v Sloveniji ali v Angliji.

### GLASBA JE RES UNIVERZALEN JEZIK

Kratka, a zanimiva in pevsko intenzivna je bilo to naše potovanje v Veliko Britanijo. Prijetno smo bili tudi presenečeni nad navdušenimi odzivi poslušalcev, kjerkoli smo zapeli – na koncertih, na trgu, v pubu, na ulici, v kavarni ... Začutili so našo pesem, čeprav smo peli v slovenščini, njim povsem tujem jeziku. Pokazalo se je, da je glasba res univerzalen jezik, in ponosni smo, da ga lahko širimo med ljudmi! Našo jubilejno sezono bomo zaključili s koncertom sakralnih pesmi v soboto, 10. decembra 2016, v cerkvi Marije Vnebovzete na Primskovem, kamor smo na gostovanje povabili mešani pevski zbor Zvon iz Dobrinja na otoku Krku. Na koncu vam vse pevke in pevci Me PZ Musica viva Kranj Primskovo skupaj z dirigentom Alešem Gorjancem želimo lep in miren božič ter veliko sreče v letu 2017!



## Pridružite se nam pri igri šaha

Dušan Zorko je ponovno dokazal svoje mojstrstvo in prepričljivo zmagal v skupnem seštevku točkovanja za leto 2016. Vabimo pa vse šahiste, da se nam pridružite pri igri šaha tudi v letu 2017.

**ANTON VESELIČ,**  
PRESEDNIK ŠK PRIMSKOVO KRANJ

Po zadnjem letošnjem (decembrskem) šahovskem turnirju na Primskovem, ki šteje za skupno razvrstitev v letu 2016, je znan tudi končni vrstni red igralcev. Dušan Zorko je ponovno pokazal in dokazal svoje mojstrstvo in tudi letos prepričljivo zmagal v skupnem seštevku točkovanja za leto 2016. Boj za naslednja mesta pa je bil bolj izenačen in negotov. Če je še po sedmih turnirjih dobro kazalo Tomažu Engelmanu na drugem mestu, pa sta ga z rezultati na preostalih turnirjih prehitela Zlatko Jeraj, ki je osvojil drugo mesto (enako kot lani), in

po zadnjem turnirju še Matevž Mrak, ki je osvojil tretje mesto (lani je bil četrti). Vabimo vas, da se nam pri igranju šaha pridružite. Šahisti se redno dobivamo in igramo šah v prostorih Doma krajanov Primskovo (mala dvorana) ob sredah med 16. in 18. uro in vas vabimo, da se nam pridružite. Šahovski turnirji pa bodo tako kot doslej v Domu krajanov Primskovo (mala dvorana) vsak mesec (razen julija in avgusta) tretji četrtek v mesecu z začetkom ob 17. uri. Decembra bo zadnji turnir za točkovanje prvi četrtek, novoletni turnir z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj pa tretji četrtek v mesecu. Turnirji se igrajo po švicarskem sistemu: 9 krogov, čas igranja pa je 10 minut na igralca.

### KONČNI VRSTNI RED PO DESETIH LETOŠNJIH TURNIRJIH JE NASLEDNJI:

|     | Ime in priimek   | Točke |
|-----|------------------|-------|
| 1.  | Dušan Zorko      | 800,0 |
| 2.  | Zlatko Jeraj     | 683,9 |
| 3.  | Matevž Mrak      | 621,0 |
| 4.  | Tomaž Engelman   | 595,2 |
| 5.  | Metod Logar      | 581,5 |
| 6.  | Tase Ristov      | 543,3 |
| 7.  | Živko Juroš      | 537,9 |
| 8.  | Alfonz Medved    | 508,7 |
| 9.  | Peter Gjini      | 493,8 |
| 10. | Milan Golja      | 447,9 |
| 11. | Gorazd Zupan     | 442,8 |
| 12. | Drago Rabič      | 430,9 |
| 13. | Matej Keršič     | 379,9 |
| 14. | Boris Torkar     | 365,8 |
| 15. | Anton Veselič    | 318,6 |
| 16. | Norija Nuhanovič | 276,1 |
| 17. | Rihard Piskar    | 275,1 |
| 18. | Franc Torkar     | 246,8 |
| 19. | Ksenija Zupan    | 187,7 |
| 20. | Vojko Mitrovič   | 186,5 |
| 21. | Alojzij Rant     | 158,9 |
| 22. | Dušan Amidžič    | 103,2 |
| 23. | Emil Muri        | 92,0  |
| 24. | Skender Jusufi   | 90,6  |
| 25. | Blaž Kosmač      | 76,5  |
| 26. | Uroš Ivanovič    | 64,4  |
| 27. | Tomaž Rogelj     | 57,6  |
| 28. | Stanislav Kalaš  | 52,0  |
| 29. | Anton Krivec     | 28,4  |
| 30. | Janez Smukavec   | 24,7  |

### RAZPORED TURNIRJEV V LETU 2017:

19. januar, 16. februar, 16. marec, 20. april, 18. maj, 15. junij, 21. september, 19. oktober, 16. november, 7. december, novoletni turnir – 21. december.



Zmagovalec v letu 2016 Dušan Zorko

# Tradicionalno martinovanje z ozarčani

Številnim nastopom in uspešni organizaciji martinovanja se pridružujejo tudi priprave na praznovanje 65-letnice delovanja folklorne na Primskovem.

SUZANA P. KOVAČIČ

Čeprav člani Akademске folklorne skupine Ozara ne prihajajo iz vinorodne pokrajine, pa do vina, te 'plemenite in včasih navihane pijače', kot so dejali, gojijo poseben odnos – in zato so v soboto, 5. novembra, nekaj dni pred uradnim praznikom svetega Martina, povabili na martinovanje v veliko dvorano Doma krajanov na Primskovo v Kranj. Mize so se šibile pod dobrotami martinove večerje in moštek so po starem



Moštek so po starem običaju krstili v vince. / Foto: Matic Zorman

običaju krstili v vince. Za krst so poskrbeli Kranjski furmani, ki nastopajo tako za potrebe folklorne skupine kot tudi samostojno, v obliki manjših ali večjih koncertov pa za posebne priložnosti, kot so obletnice, godovi, poroke ...

Za dobro plesno razpoloženje je poskrbel ansambel Dor ma cajt in tiste poročene gospe, ki še poznajo star običaj, so

svoje soproge lepo dale zapreti v 'arest', potem pa za ples izbrale drugega. Ozarčani pa so se izkazali s še eno potezo za sproščen večer – gostom iz Kranja in okolice so ponudili tudi brezplačni prevoz do doma. Da je martinovanje lepo uspelo, so s pridnimi rokami in veliko dobre volje prispevali praktično vsi (odrasli) Ozarčani.



Ko pomislimo na podeželje, se spomnimo na raznolike dobrote, ki jih znajo pripraviti spretni gospodinjke kmetij. Vedno znova nas navdušijo z izvirnimi jedmi, takimi, ki so se jih naučile pripravljati od svojih mam in babic, drzne pa so tudi pri preskušanju sodobnejših jedi. Dobro kosilo se konča s sladico, drobno pecivo se poda h kavi ali čaju, sladka so lahko tudi jutra in večeri....

Cena knjige je


12<sup>50</sup>  
EUR

\* poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

Gorenjski Glas



Ta knjiga je lepo in koristno darilo hkrati. Trda vezava, 72 strani.

Prej, ko se otrok spozna z zemljevidi in dobi občutek za zemeljsko oblo, razporeditev celin in držav, njihovih glavnih mest, zastav ter značilnosti, bolje se bo znašel v šoli in v vsakdanjem življenju. V Otroškem atlasu sveta s posodobljenimi podatki boste skupaj z otrokom svet odkrivali na preprost in zanimiv način.

Redna cena knjige je 19,99 eur, nova cena knjige je le 11,99 eur+poština.

11<sup>99</sup>  
EUR

\* poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če jo naročite po pošti, se poština zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

Gorenjski Glas

# Z roko v roki že deset let

**V Medgeneracijskem društvu Z roko v roki delujemo že desetletje. Smo društvo za sožitje generacij in medgeneracijsko povezovanje. Spodbujamo prostovoljstvo ter skrbimo za polno, aktivno in kakovostno življenje starejših.**

**MIRKO STEINER**, PREDSEDNIK DRUŠTVA  
FOTO: **PRIMOŽ PIČULIN**

V društvu zadovoljujemo socialne in nematerialne potrebe starejše generacije in obenem pripravljamo srednjo generacijo na lastno starost ter ustvarjamo pogoje za smiselno življenje starejših s poudarkom na gradnji toplih medčloveških odnosov, medgeneracijskem povezovanju in odpravljanju predsodkov o starosti. Društvo združuje 425 članov in deluje pod okriljem krovne Zveze društev za socialno gerontologijo Slovenije. V društvu je trenutno aktivnih 77 prostovoljcev, s katerimi izvajamo tri poglobitvene programe: Skupine starih ljudi za samopomoč, Individualno družabništvo in Medgeneracijski tabor.

## SKUPINE STARIH LJUDI ZA SAMOPOMOČ

Skupine delujejo na območju Kranja, Naklega, Tržiča, Preddvora, Jesenic, Šenčurja in Visokega. Imamo 24 skupin, ki delujejo znotraj domov za upokojenice; imamo pa tudi zunanje skupine za samopomoč: Storžič, Cvetke, Trnuljčice in Šivankarice (Kranj), Zarja (Naklo), Klasje (KS Zlato polje), Resa (KS Čirče), Bodeče neže (KS Stražišče), Deteljice

(Tržič), Koprive (Visoko), Krompirjev cvet (Šenčur). Pred kratkim smo ustanovili tudi skupino na Primskovem, z imenom Žitna polja, trenutno je v njej devet uporabnikov in dve voditeljici, skupina še ni zaprta.

Skupina za samopomoč je skupina naključno zbranih posameznikov, ki se srečujejo enkrat na teden po eno do dve uri pod vodstvom usposobljenih prostovoljcev voditeljev. Deluje po principu prijateljske skupine, kjer si člani delijo doživljanja, izkušnje, veselja in tegobe. Ustvari se toplo in varno ozračje, kjer lahko vsak pove svoje mnenje, je sprejet, nihče ga ne obsoja, kritizira ali moralizira. V skupinah se obravnavajo različne življenjske tematike, izogibamo se edino debat o veri in politiki.

Mnogim našim članom je obiskovanje take skupine prižgalo luč v njihovem osamljenem življenju ali jih vrnilo v družbo v času, ko so se zaradi takšnih ali drugačnih težav začeli izolirati in drseti v depresijo. Misli ene izmed naših članic: » ... na društvo so me prek socialne službe usmerili v času, ko sem bila fizično in psihično čisto na dnu in povsem obupana. Zdaj že leto in pol hodim na srečanja, ki so zelo prijetna. Tisti, ki so me videli pred letom in pol, verjamem, da lahko povedo, da sem sedaj popolnoma drug človek. Cel doma so se malo

uredile stvari, verjetno zato, ker sem se tudi jaz spremenila. Tako društvo je zlata vredno in upam si trditi, da je rešilo že marsikatero strto dušo.«

## INDIVIDUALNO DRUŽABNIŠTVO

Drugi zelo pomemben program je Individualno družabništvo, katerega namen je, da starejši ljudje ostanejo v stiku z mlajšimi in z dogajanjem v svetu. Gre za tedenska srečanja naših prostovoljcev s starejšo osebo, pri čemer se vzpostavlja topel človeški, prijateljski odnos. Tako obiskovanje starejših včasih ljudem, ki so ostali priklenjeni na svoj dom, pomeni edini stik z zunanjim svetom poleg svojcev – obenem pa tudi svojcem predstavlja oddih, da se lahko k svojemu najbližjemu vrnejo malo bolj razbremenjeni.

## MEDGENERACIJSKI TABOR

Tretji program, ki se je izkazal za zelo uspešnega, pa je Medgeneracijski tabor, ki smo ga letos izvedli že sedmo leto. Do sedaj smo vsako leto gostovali v Zdravilišču Radenci, in sicer skupaj z Medgeneracijskim društvom Jesenski cvet iz Domžal. Namen tabora je povezovanje vseh treh generacij (mlajše, srednje in starejše), ki skupaj preživijo teden dni. Vsako leto ima tabor svojo temo, znotraj katere se odvijajo različne aktivnosti s poudarkom na izkustvenem učenju, pretoku življenjskih izkušenj, učenju medsebojnega sprejemanja. Medgeneracijske vezi se gradijo s skupnimi športnimi aktivnostmi, kopianjem in vodno zabavo, tematskimi delavnicami, pogovori, izleti in vedno zabavnimi družabnimi večeri. Poleg poglobitvenih treh programov prirejamo raznolika strokovna srečanja, predavanja, izobraževalne in ustvarjalne delavnice. Organiziramo družabne večere s tombolo, vsakoletni društveni piknik, izvajamo telovadbo za vse generacije ter chi gong. Naši člani in prostovoljci se z velikim veseljem vključujejo v vse dejavnosti društva, zato se pojavlja potreba po širjenju dejavnosti v krajevne skupnosti, kjer še nismo prisotni.



Desetletnico so praznovali 8. decembra na Šmarjetni gori. Prostovoljki Olga Kepic in Primskovljanka Metka Čavlovič sta zaigrali skeč in lepo povedali, zakaj je lepo biti njihov član.

## Sreča je doma na primskovškem odru

Prav prijetno je videti, ko dvorana Doma krajanov Primskovo oživi z različnimi dogodki. V soboto, 10. decembra, je Mažoretne in twirling klub Kranj povabil na tradicionalno božično-novoletno prireditev. Njihove članice so več kot uspešne, na tekmovanjih posegajo po žlahtnih medaljah.

**SUZANA P. KOVAČIČ, FOTO: PRIMOŽ PIČULIN**

Božično-novoletno prireditev so naslovili s Sreča, ker, kot je poudarila strokovna vodja Mažoretnega in twirling kluba Kranj Ingrid Čemas, sreča je srečati prave ljudi, ki v tebi pustijo dobre sledi. Na odru Doma krajanov na Primskovem so se dekleta predstavila s povsem novimi koreografijami, tako z mažoretno disciplino kot tudi twirling baton, skozi na novo naučene plesne, gimnastične, baletne elemente in elemente s palico.

»V klubu imamo trenutno 45 članic. Dekleta starejše tekmovalne skupine trenirajo štirikrat na teden v Vojašnici Petra Petriča Kranj, mlajša skupina dvakrat na teden na Osnovni šoli Jakoba Aljaža Kranj. Dejavnost širimo še v druge kraje. Pod naš klub sodi tudi skupina mažoretk iz Gorenje vasi, ki šteje deset članic. Vsa dekleta trenirajo pod mojim vodstvom. Program dela je seveda različen glede na starostno skupino in nivo znanja. Pri najmlajših poudarjam učenje skozi igro. V tekmovalni skupini je program prilagojen udeležbi na tekmovanjih. Še vseeno pa se mi bolj kot tekmovanja zdi pomembno to, da dekleta uživajo v plesu, z veseljem hodijo na treninge, se družijo, zabavajo,« je povzela Ingrid Čemas.

Kot že ime kluba pove, se ukvarjajo z dvema disciplinama: mažoretami in twirling batonom. »Mažorete so klasična disciplina. Mažoreta je dekle, ki koraka in pleše na takt pihalnega orkestra. Twirling baton pa je dokaj nov šport, ki združuje plesne, gimnastične in baletne prvine s prav posebno palico. Naš klub se nekoliko bolj usmerja v twirling baton,« je pojasnila strokovna vodja kluba. Z mažoretno disciplino zelo rade popes-trijo nastope s pihalnimi orkestri. Starejša tekmovalna skupina se vsako leto udeleži različnih tekmovanj. V letošnji tekmovalni sezoni so dosegle kar 81-odstotni uspeh, saj so v tekmovalnem odru zaplesale 22-krat in od tega kar 18-krat posegle po medaljah. Z državnega prvenstva Mažoretne in twirling zveze Slovenije, mednarodnega tekmovanja za disciplino twirling baton, ki je



potekalo v Samoborju, in Norminega pokala so prinesle tri zlate, osem srebrnih in sedem bronastih odličij v različnih kategorijah. »Državnega tekmovanja, ki je potekalo aprila v Kranju, so se udeležile tudi naše najmlajše članice, ki so nastopile v kategoriji basic strut oziroma osnovno korakanje, in tudi one domov prinesle dve srebrni in devet bronastih odličij ter dve priznanji,« je tudi najmlajše pohvalila Ingrid Čemas.

Novo članice v Mažoretne in twirling klub Kranj vpisujejo vse leto. Dekleta in seveda tudi fantje lahko začnejo trenirati pri štirih letih. »Twirling baton je čudovit šport, ki združuje zelo veliko različnih komponent. Zahteva veliko koordinacije telesa in palice. Združuje ples, gimnastiko, balet, akrobatiko ter elemente z eno ali več palicami. Je res nekaj posebnega, drugačnega. In enako velja za mažoretno disciplino. Pri mažoretah mi je vseč predvsem to, da morajo biti zelo urejene ter vedno z nasmehom na obrazu – in vse to seveda združiti s plesnimi koraki ter vrtenjem palice,« je sklenila Ingrid Čemas.





Andrej Goljat

# POTICE

ZALOŽBA  
KMEČKI GLAS

Uporabna knjiga in lepo darilo tudi za turiste.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če jo naročite po pošti, se poštnina zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

Cena knjige je

**10**  
EUR

\* poštnina

**Gorenjski Glas**

Potica je slovenska znamenitost, kulinarčna posebnost, ki jo poznajo vse naše pokrajine. V dvojezični knjigi (SLO/ANG) spoznamo zgodbo o tem prazničnem pecivu,



STANISLAV RENCELJ

# IZDELOVANJE klobas, salam in želodcev

ZALOŽBA KMEČKI GLAS

Tradicija izdelovanja suhih mesnin bogati našo kulinarčno ponudbo. Knjiga je namenjena vsem, ki želijo obogatiti svoja praktična znanja o pripravi mesa ter izdelovanju klobas, salam in želodcev.

Cena knjige je

**16**  
EUR

\* poštnina

**Gorenjski Glas**

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).  
**Če jo naročite po pošti, se poštnina zaračuna po ceniku Pošte Slovenije.**

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

BREZPLAČNA OBLAVA



## Koronarno društvo Gorenjske

Vas vljudno vabi

**v sredo, 21. decembra 2016 ob 18. uri,**  
v veliko dvorano Doma krajanov na Primskovem,  
Jezerska cesta 41 v Kranju

na zanimivo predavanje

# Koronarne bolezni in bolezni arterij v nogah

(Periferne arterijske bolezni)

Predaval bo prof. dr. Aleš Blinc, dr. med.  
Predstojnik KO za žilne bolezni UKC Ljubljana



*Želimo vam vesele božične praznike in zdravo ter uspešno Novo leto 2017!*

Koronarno društvo Gorenjske  
Jezerska cesta 41, 4000 Kranj  
Tel.: 031 742 278

**Vstop prost - povabite tudi sorodnike in prijatelje.**

[www.koronarno-drustvo.si](http://www.koronarno-drustvo.si)  
**VPISUJEMO NOVE ČLANE!**